**翻译硕士参考书目**

**一．《翻译硕士英语》参考书目**

1.张汉熙：《高级英语》（重排版），外语教学与研究出版社，2021年。

2.章振邦：《新编英语语法教程》（第6版），上海外语教育出版社，2022年。

3.刘绍龙：华研外语《专八真题考试指南》，世界图书出版公司，2023年。

**二．《英语翻译基础》参考书目**

1.《汉英特色词汇词典（第七版）》，清华大学出版社，2019年。

2.孙有中，《理解当代中国：汉英翻译教程》，外语教学与研究出版社，2022年。

3.叶子南，《高级英汉翻译理论与实践（第四版）》，清华大学出版社，2020年。

4.张保红，《文学翻译》，外语教学与研究出版社，2011年。

5.全国翻译资格考试英语笔译三级和二级实务教材。

**三．《汉语写作与百科知识》参考书目**

1. 叶朗、朱良志：《中国文化读本》（第二版），北京：外语教学与研究出版社，2016年。

2. 夏晓鸣、张剑平主编：《应用文写作》（第五版），北京：首都经济贸易大学出版社，2018年。

**四．《笔译基础》（复试）参考书目**

1. 何刚强：《笔译理论与技巧》，外语教学与研究出版社，2009年。
2. 李明：《基础笔译》，上海交通大学出版社，2020年。
3. 余光中：《余光中谈翻译》，中国对外翻译出版社，2007年。

# 张威：《汉英翻译教程》， [外语教学与研究出版社](https://www.kongfz.com/publisher/1145/)，2022年。

**五．《口译基础》（复试）参考书目**

1.Stephen E. Lucas编：《演讲的艺术》（第十三版）（中国版），外语教学与研究出版社，2021年。

2. 刘莹、肖晓燕、陈菁、杨柳燕、傅彦琦编： 《翻译专业本科生系列教材：视译》，上海外语教育出版社，2011年。

3.王炎强、冯超、何刚强编：《视译基础》，外语教学与研究出版社，2022年。

1. **《英语听力》（加试）参考书目**

1.施心远主编:《听力教程2》（学生用书，第4版），上海外语教育出版社，2018版。

2.何其莘主编:《英语中级听力》，外语教学与研究出版社，2009年版。

3.杨世登主编:《英语新闻听力教程》，外语教学与研究出版社，2014年版。

4.张民伦主编:《英语听力入门2000》，华东师范大学出版社，2012年版。

**七．《英语写作》（加试）参考书目**

1.祁寿华编：《高级英语写作指南》（第二版），上海外语教育出版社，2011年。

2.丁往道、吴冰：《英语写作手册》，外语教学与研究出版社，1996。

3. [Joy M. Reid](https://link.zhihu.com/?target=https://www.amazon.com/Joy-M.-Reid/e/B001HD0BOE/ref=dp_byline_cont_book_1): *The Process of Composition*, Pearson Education, 2001.

4. [William Zinsser](https://link.zhihu.com/?target=https://www.amazon.com/William-Zinsser/e/B000AQ1LN4/ref=dp_byline_cont_book_1): On Writing Well, HarperCollins Publishers, 2008.

5. [William Strunk Jr.](https://link.zhihu.com/?target=https://www.amazon.com/William-Strunk-Jr./e/B000AQ6TSQ/ref=dp_byline_cont_book_1):Elements of Style,  Longman, 1999.